

## ABSTRAK

Tesis ini berjudul “Nyanyian *Mbue-Bue* sebagai Bentuk Tradisi Menidurkan Anak di Kabupaten Muna Propinsi Sulawesi Tenggara (Kajian Bentuk, Isi, serta Model Pelestariannya)”. Latar belakang penelitian ini mengenai keberadaan nyanyian rakyat *mbue-bue* pada masyarakat Muna yang semakin berkurang penggunaannya sehingga muncul kekhawatiran peneliti akan kepunahan *Mbue-bue*. Kepunahan harus dihindari karena tradisi *Mbue-bue* banyak mengandung manfaat. Masalah penelitian: Bagaimanakah proses penyapaian nyanyian *Mbue-bue*? Bagaimanakah bentuk nyanyian rakyat *Mbue-bue* di kabupaten Muna Provinsi Sulawesi Tenggara bila dilihat dari segi strata sosialnya? Bagaimanakah isi yang terkandung dalam nyanyian rakyat *Mbue-bue* berdasarkan strata sosialnya? Bagaimanakah nilai-nilai yang terkandung dalam nyanyian rakyat *Mbue-bue* dilihat dari segi strata sosialnya? dan Bagaimanakah upaya pelestarian nyanyian rakyat *Mbue-bue* di kabupaten Muna Provinsi Sulawesi Tenggara? Tujuan secara umum adalah untuk melestarikan salah satu budaya daerah yang hampir punah. Tujuan secara khusus adalah untuk menjawab masalah-masalah yang telah dirumuskan dengan cara mendeskripsikan setiap pertanyaan penelitian. Teori yang digunakan: teori kebudayaan, teori folklor dan tradisi lisan (nyanyian rakyat), teori bentuk, dan teori isi tradisi lisan. Penelitian ini menggunakan metode deskriptif kualitatif dengan pendekatan naturalistik. Teknik pengumpulan data yang digunakan adalah triangulasi yakni gabungan dari teknik observasi partisipatif, teknik wawancara mendalam, dan teknik dokumentasi. Instrumen penelitian ini adalah peneliti sendiri dan dibantu dengan pedoman wawancara, pedoman observasi, catatan lapangan, *tape recorder*, dan *handycam*. Sumber datanya adalah teks dan konteks nyanyian rakyat *mbue-bue*. Analisis data dan pembahasan terdapat gambaran umum lokasi penelitian; bentuk, isi, ko-teks dan konteks nyanyian rakyat *Mbue-bue*, upaya pelestarian nyanyian rakyat *Mbue-bue*. Teks *Mbue-bue* memiliki struktur sintaksis berupa bentuk kalimat pertanyaan, kalimat pernyataan, kalimat perintah, dan kalimat pengharapan. Formula bunyinya berupa pengulangan bunyi kata, baik dalam baris maupun antarbaris dengan irama yang dinamis. Gaya bahasanya menggunakan paralelisme dan majas repetisi, kiasmus, metonimia dan sedikit personifikasi. Konteks nyanyian rakyat *Mbue-bue* tidak terikat oleh ruang dan waktu, namun harus tetap mempertimbangkan suasana. Fungsi nyanyian *Mbue-bue* selain menghibur juga sebagai ajang curhat sang ibu, penyambung rasa antara ibu dan anak, sarana penyampaian pesan-pesan sang ibu kepada anaknya, suplemen pranata kehidupan sosial, fungsi keagamaan dan fungsi mendidik (memberi nasehat). Upaya pelestarian nyanyian rakyat *Mbue-bue*, yaitu melalui buku kumpulan nyanyian *mbue-bue*, model pendidikan keluarga, dan model pengasuhan anak.

La Ode Kamsir Ani, 2014

*Nyanyian Mbue-bue sebagai bentuk tradisi menidurkan anak di kabupaten Muna Kabupaten Sulawesi Tenggara*

Universitas Pendidikan Indonesia | repository.upi.edu | perpustakaan.upi.edu

## Abstract

*This thesis entitled "The Mbue-Bue Folk Song as a Form Tradition of Lullaby in Muna Regency Southeast Sulawesi Province (Form Study, Content, and preservation model)". The background of this study regarding the existence of mbue-bue folk songs in Muna society which is getting diminished, and then the researcher fears Mbue-bue will be extinct. Extinction should be avoided because of the Mbue bue tradition contain lots of benefits. Research problem: How does the transfer process of singing Mbue-bue? What is the nature of people singing Mbue-bue in Muna Southeast Sulawesi when viewed in terms of its social strata? How the contents contained in the Mbue-bue folk songs based in social strata? How do the values contained in the folk songs Mbue-bue in terms of social strata? How is the conservation effort of Mbue-bue folk songs in Muna Southeast Sulawesi? The overall aim is to preserve one of the area's endangered cultures. The aim in particular is to address the problems that have been formulated by describing each research question. Theories used: cultural theory, the theory of folklore and oral traditions (folk songs), the theory of shape, contents and theory of oral tradition. This study used a qualitative descriptive method with a naturalistic approach. The data collection technique used was triangulation technique which is a combination of participant observation, in-depth interview techniques, and technical documentation. This instrument is the researcher's own research and assisted with interview guides, observation, field notes, tape recorders, and camcorders. Source of the data is text and context of mbue bue folk songs. Data analysis and discussion of the study site contained a general overview; form, content, co-text and context in Mbue bue folk songs, conservation efforts of Mbue-bue folk songs. Mbue bue Text have a syntactic structure tense questions, statements sentences, imperative sentences, and sentences of hope. The sound formula consists of word repetition, either in rows or interlinear with a dynamic rhythm. The figure of speech using parallelism and repetition, kiasmus, metonymy and a bit personification. Mbue bue folk songs context are not bound by space and time, but must still consider the atmosphere. Functions in singing mbue-bue as well as entertaining is also as a media for the mother to express her feeling, connective taste between mother and child, means of conveying messages to her mother, supplement of social institutions, religious functions and functions to*

La Ode Kamsir Ani, 2014

**Nyanyian Mbue-bue sebagai bentuk tradisi menidurkan anak di kabupaten Muna Kabupaten Sulawesi Tenggara**

Universitas Pendidikan Indonesia | [repository.upi.edu](http://repository.upi.edu) | [perpustakaan.upi.edu](http://perpustakaan.upi.edu)

*educate (giving advice). In Effort to preserve Mbue-bue folk songs, through the book of mbue-bue folk songs, family educational models, and models of child care.*

La Ode Kamsir Ani, 2014

*Nyanyian Mbue-bue sebagai bentuk tradisi menidurkan anak di kabupaten Muna Kabupaten Sulawesi Tenggara*

Universitas Pendidikan Indonesia | [repository.upi.edu](http://repository.upi.edu) | [perpustakaan.upi.edu](http://perpustakaan.upi.edu)